

Concours musical international Reine Elisabeth de Belgique
Internationale muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België



1985

VIOLON - VIOOL

**SOUS LA HAUTE PROTECTION DE S.M. LA REINE
ET SOUS LE PATRONAGE DU GOUVERNEMENT BELGE**

**ONDER DE HOGE PROTECTIE VAN H.M. DE KONINGIN
EN ONDER DE BESCHERMING VAN DE BELGISCHE REGERING**

Zaterdag 22 juni 1985 om 20 u 30

Casino-Kursaal

Oostende

Mi-Kyung LEE

vijfde prijs

Henry RAUDALES

derde-prijs

Nai-Yuan HU

eerste prijs

met de medewerking van het

” Orchestre Philharmonique de Liège et de la Communauté française ”

Concertmeester : **Richard PIETA**

onder de leiding van

Pierre BARTHOLOMEE

CONCERT TEN BATE VAN DE KONINGIN ELISABETH WEDSTRIJD





PROGRAMMA

Jean SIBELIUS (1865-1957)

Concerto in *d*, op. 47

Allegro moderato

Adagio di molto

Allegro ma non tanto

Soliste : Mi-Kyung LEE

Sergueï PROKOFIEV (1891-1953)

Concerto n° 1 in *D*, op. 19

Andantino

Scherzo

Moderato

solist : Henry RAUDALES

PAUZE

Johannes BRAHMS (1836-1897)

Concerto in *D* op. 77

Allegro non troppo

Adagio

Allegro giocoso ma non troppo vivace

solist : Nai-Yuan HU

PALMARES VAN DE VIOOLWEDSTRIJD 1985

PALMARES DU CONCOURS DE VIOLON 1985

Nai Yuan HU

EERSTE PRIJS

*Grote Internationale Prijs Koningin Elisabeth
Prijs van Koningin Fabiola*

PREMIER PRIX

*Grand Prix international Reine Elisabeth
Prix de la Reine Fabiola*

Ik-Hwan BAE

TWEEDE PRIJS

*Prijs van de Belgische Regering
Eugène Ysaye*

DEUXIEME PRIX

*Prix du Gouvernement belge
Eugène Ysaye*

Henry RAUDALES

DERDE PRIJS

Prijs van de Europese Gemeenschappen

TROISIEME PRIX

Prix des Communautés Européennes

Kun HU

VIERDE PRIJS

Prijs Graaf de Launoit

QUATRIEME PRIX

Prix du Comte de Launoit

Mi-Kyung LEE

VIJFDE PRIJS

Prijs van de Provincie Brabant

CINQUIEME PRIX

Prix de la Province de Brabant

Chin KIM

ZESDE PRIJS

Prijs van de Stad Brussel

SIXIEME PRIX

Prix de la Ville de Bruxelles

Tamara SMIRNOVA

ZEVENDE PRIJS

Prijs Gravin Boël

SEPTIEME PRIX

Prix de la Comtesse Boël

Dene OLDING

ACHTSTE PRIJS

*Prijs van het «Œuvre des
Artistes» te Luik*

HUITIEME PRIX

*Prix de l'«Œuvre des
Artistes de Liège*

Michaela PAETSCH

NEGENDE PRIJS

*Prijs van de Provincies
Namen en West-Vlaanderen*

NEUVIEME PRIX

*Prix des Provinces de Namur
et de Flandre occidentale*

Peter MATZKA

TIENDE PRIJS

*Prijs van de Provincies
Antwerpen en Henegouwen*

DIXIEME PRIX

*Prix des Provinces d'Anvers
et de Hainaut*

Elisa KAWAGUTI

ELFDE PRIJS

*Prijs van de Provincies
Luik en Oost-Vlaanderen*

ONZIEME PRIX

*Prix des Provinces de Liège
et de Flandre orientale*

Kyoko SHIKATA

TWAALFDE PRIJS

Prijs van de Provincies Limburg en Luik

DOUZIEME PRIX

Prix des Provinces de Limbourg et de Luxembourg

COMPOSITIEWEDSTRIJD
«SABAM»

PRIX DU CONCOURS DE COMPOSITION
offert par la SABAM

Daniel CAPELLETTI



Les douze lauréats à la Chapelle musicale Reine Elisabeth

De twaalf laureaten aan de Muziekkapel Koningin Elisabeth

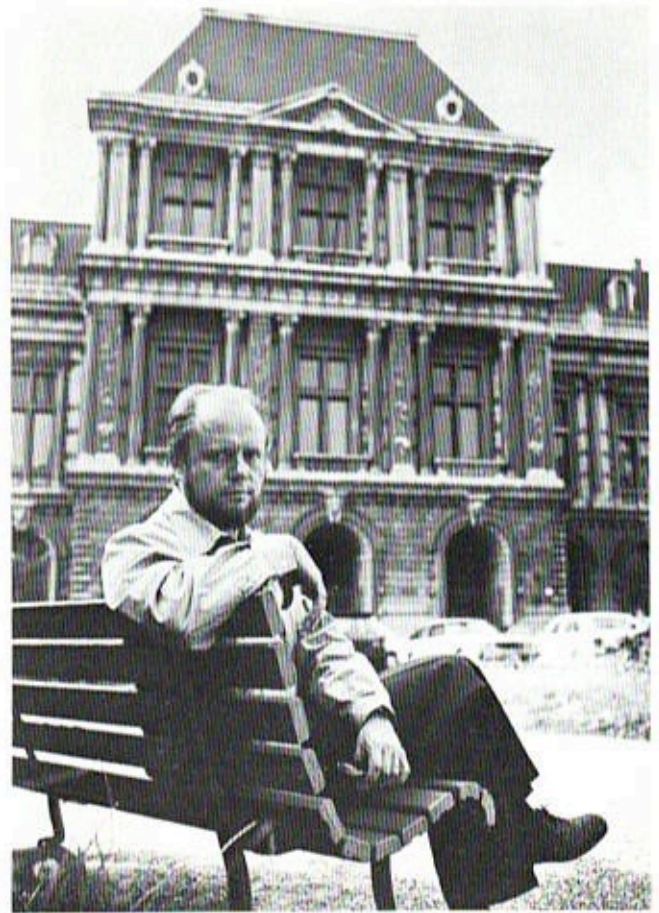


« Orchestre Philharmonique de Liège et de la Communauté française »

Het «Orchestre de Liège», heden ten dage «Orchestre Philharmonique de Liège et de la Communauté française», opgericht in 1960 door Fernand Quinet en gedirigeerd door Manuel Rosenthal en daarna door Paul Strauss, staat sinds 1977 onder de leiding van Pierre Bartholomé.

Het Orkest vervolgt een belangrijke nationale en internationale carrière : benevens talrijke concerten die het geeft te Luik en in gans België, trad het reeds op in Zwitserland, Italië, Duitsland, Oostenrijk, Frankrijk en Holland en nam het deel aan grote festivals. Zeer binnenkort zal het Orkest een rondreis in Spanje, Italië, Duitsland en Oostenrijk ondernemen.

Zijn omvangrijk repertorium is zeer eclectisch. De Franse muziek wordt op de voorgrond geplaatst, maar grote Duitse romantische meesters, Russische toondichters, XX-eeuwse en Amerikaanse muziek en Joseph Haydn — het Orkest is van start gegaan met de integrale van de 107 symfonieën — kregen er een plaats toebedeeld. De talrijke plaatopnamen, waarvan er meerdere bekroond werden met grote prijzen, kennen een brede internationale verspreiding.



Pierre Bartholomée

Pierre Bartholomée die artistiek directeur en vast dirigent is van het « Orchestre Philharmonique de Liège et de la Communauté Française », is eveneens een talentvol componist. Gedurende verschillende jaren gaf hij cursussen in analyse aan het Conservatorium van Brussel.

Zijn zeer onvangrijk repertorium behoudt een belangrijke plaats voor aan grote romantische werken, waaronder « Faust » van Schumann, « Christus » van Liszt, « Tristan en Isolde » van Wagner, « Les Béatitudes » van Franck, de symfonieën van Mahler en Bruckner, evenals aan werken van XX-eeuwse toondichters.

Pierre Bartholomée ondernaam concertreizen in zowat al de Europese landen, evenals in Noord-Amerika. Hij dirigeerde onlangs verschillende Belgische en buitenlandse ensembles, waaronder het Orkest van Frans-Zwitserland, het Filharmonisch Orkest van Oslo, het « Orchestre Symphonique des Jeunes » van Québec, het Orkest van Helsinki en het Colorado Festival Orchestra. Op uitnodiging van Pierre Boulez leidde hij te Parijs in de herfst van 1981, het « Ensemble Intercontemporain ».

In de komende jaren zullen zijn internationale activiteiten nog opgedreven worden : zo werd hij uitgenodigd op het « Festival de Lille », in Metz, Zwitserland, Duitsland, Oostenrijk en Holland. In 1985 zal Pierre Bartholomée een concertreis in de Verenigde Staten ondernemen.



Mi-Kyung LEE

VIJFDE PRIJS

Prijs van de Provincie Brabant

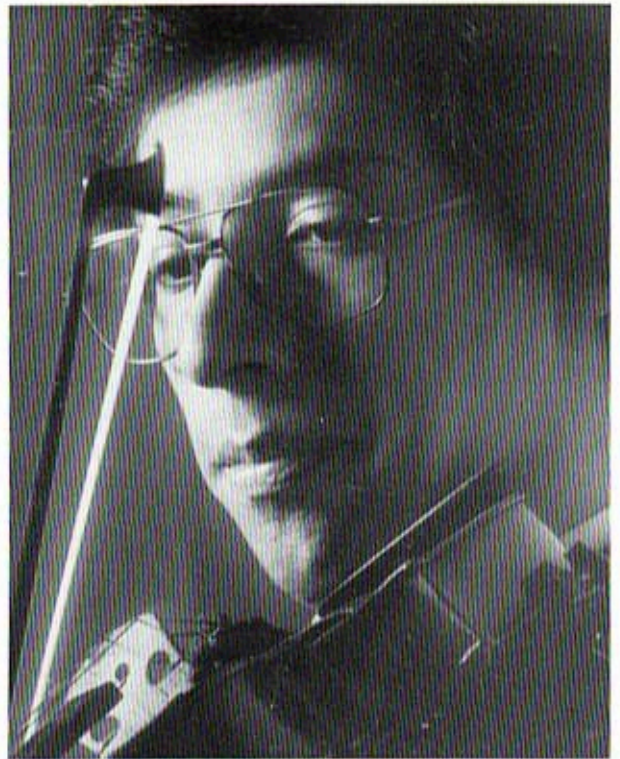
Mi-Kyung Lee werd geboren op 7 juli 1959 in Korea.

Zij behaalde meerdere prijzen tijdens de nationale wedstrijden in Korea. De artieste volgde cursussen bij Alberto Lysy, bij Igor Ozim aan de Musikhochschule te Keulen en vervolgens bij Sandor Vegh aan het Mozarteum te Salzburg.

Verleden jaar ging zij opnieuw in de leer bij Alberto Lysy aan de Menuhin Academie in Zwitserland.

In 1982 ontving Mi-Kyung Lee de eerste prijs tijdens de nationale wedstrijd van de Duitse Hogere Scholen voor muziek.

De artieste gaf reeds concerten met de orkesten van de Duitse omroep en speelde eveneens voor BBC.



Henry RAUDALES

DERDE PRIJS

Prijs van de Europese Gemeenschappen

Henry Raudales, geboren op 25 oktober 1962, is afkomstig van een muzikale familie.

Hij begon de vioolstudie met zijn vader en maakte zijn debuut met orkest op zeven-jarige leeftijd. Sindsdien heeft hij als solist opgetreden in steden zoals Washington, Antwerpen, Londen en Maracaibo (Venezuela).

Henry Raudales is concertmeester geweest van het "Orquesta de la Juventud" van Mexico, en is momenteel lid van het orkest van de BRT. Hij is eveneens concertmeester van het "Leuvens Kamerorkest". Dank zij het Fonds Alex de Vries, studeerde hij onder de leiding van Jerrold Rubenstein aan het Koninklijk Muziekconservatorium van Antwerpen waar hij een hoger diploma behaalde. Henry Raudales is eveneens houder van een post-graduate diploma van de Guildhall School te Londen waar hij de cursussen volgde van Prof. Yfrah Neaman met wie hij voortstudeert.



Nai Yuan HU

**GROTE INTERNATIONALE PRIJS
KONINGIN ELISABETH**

Prijs van Koningin Fabiola

Nai Yuan Hu werd op 13 februari 1961 te Taiwan geboren. Hij begon met vioolstudie op vijfjarige leeftijd en maakte zijn debuut met orkest drie jaar later.

In 1972 werd hem een beurs toegekend om in de Verenigde Staten te studeren bij Brodus Erle. Na de dood van deze leraar volgde hij de cursussen van Joseph Silverstein.

In 1979 wordt hij leerling aan de Universiteit van Indiana waar hij de assistent van Prof. Josef Gingold wordt.

Nai Yuan Hu is laureaat van de internationale muziekwedstrijd van Indianapolis en concerteert reeds regelmatig in de Verenigde Staten en in het buitenland.